

**Zeitschrift:** Neue Wege : Beiträge zu Religion und Sozialismus  
**Herausgeber:** Vereinigung Freundinnen und Freunde der Neuen Wege  
**Band:** 58 (1964)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Schritte zum Frieden : der Anteil des Volkes an der grossen Auseinandersetzung  
**Autor:** Cantuar, Michael / Brodie, Israel / Stewart, James S.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-140861>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Schritte zum Frieden

### *Der Anteil des Volkes an der großen Auseinandersetzung*

Nachstehender Brief an die Londoner «Times», der von bedeutenden Persönlichkeiten Großbritanniens unterzeichnet ist, sollte auch bei uns seiner Bedeutung entsprechend beachtet werden. Er zeigt, daß hohe Militärs, Kirchenführer, wie prominente Vertreter der Wissenschaft und der Geschäftswelt, angesichts der kommenden Abrüstungskonferenz (21. Januar in Genf), nicht zögern, einen Appell an das britische Volk zu richten.

Red.

An die Redaktion der «Times» (1. Januar 1964):

Sir,

Der Moskauer-Vertrag, der die Nuklearversuche in der Atmosphäre, im Weltraum und unter Wasser verbietet, wurde von allen Menschen guten Willens in Großbritannien wie anderswo freudig begrüßt.

Diejenigen, die dazu die Initiative ergriffen, wußten aber wohl, daß dies nur «ein erster Schritt» war.

Die Präambel erklärt «als Hauptziel» der Vertragschließenden — Großbritannien, die USA und die Sowjetunion — «den schnellst möglichen Abschluß eines Abkommens über allgemeine und vollständige Abrüstung unter strengster internationaler Kontrolle, das dem Wettrüsten ein Ende setzen würde».

Wenn jedoch das Moskauer Abkommen nicht in kürzester Frist in oben erwähntem Sinne ergänzt wird, könnte es nur zu schnell zu nichts gemacht werden.

Als der verstorbene Präsident Kennedy das Abkommen dem amerikanischen Volk empfahl, erklärte er, es sei «ein Schritt auf den Frieden hin»; seine Regierung sehe mit Sehnsucht einer «allgemeinen und vollständigen Abrüstung entgegen, die zum Ende aller Kriege führe...»

«Ein totaler beidseitiger Nuklearangriff», sagte er, «von weniger als 60 Minuten Dauer könnte mehr als 360 Millionen Amerikaner, Europäer und Russen vernichten, wie auch ungezählte Millionen in andern Ländern... Ich hoffe von Herzen, daß Ihr alle an dieser Auseinandersetzung über die Rüstungsprobleme teilnehmen werdet, denn dieses Abkommen betrifft uns alle. Es geht aber ganz besonders unsere Kinder und Enkel an und sie haben hier in Washington niemanden, der für sie eintritt. Für diese Auseinandersetzung werden militärische, wissenschaftliche und politische Fachleute unentbehrlich sein, aber die Angelegenheit darf nicht ihnen allein überlassen werden. Das Recht auf den Entscheid und die Verantwortung dafür steht bei Euch.»

Wir erinnern uns auch der Worte der Wissenschaftler aus 36 Ländern, die vor einem Jahr in London zur 10. Pugwash-Konferenz zusammenkamen:

«Abrüstung und ein gesicherter Friede sind wesentliche Bedingungen für den Aufbau einer neuen Gesellschaft, die die Armut überwinden könnte. Der Ausblick auf eine solche Welt ist nicht länger eine

Utopie. Die technischen und wissenschaftlichen Errungenschaften unseres Zeitalters haben längst die kühnsten Träume der letzten Generationen überflügelt und das Wissen nimmt immer rascher zu.»

Viele von den Wissenschaftern, die diese Erklärung unterzeichneten, hatten selbst zur Schaffung der Nuklear- und anderer «moderner» Waffen beigetragen, die jetzt die Menschheit bedrohen. Wir schließen uns ihrem Protest gegen die Vergeudung von Hilfsmitteln und dem daraus resultierenden menschlichen Elend an, die beide mit dem Wettrüsten verbunden sind.

Wir erklären unsere wärmste Zustimmung auch zum Aufruf Präsident Kennedys für eine epochemachende und aufbauende Erörterung des Rüstungsproblems. Wir glauben, daß dieser Aufruf mit Recht an die Bevölkerung Großbritanniens wie jene der Vereinigten Staaten gerichtet wird. Wir sind überzeugt, daß Großbritannien mit dem Commonwealth eine entscheidende Rolle spielen könnte, indem es die Verhandlungen für allseitige weltumspannende Abrüstung zum Erfolg führt. Wir hoffen darum, daß alle Menschen guten Willens in unserem Land, ohne Parteiunterschied, ihr Äußerstes tun werden, die öffentliche Meinung unseres Volkes zugunsten dieser dringendsten aller Reformen zu mobilisieren und zum Ausdruck zu bringen.

Die Welt hat durch den tragischen Tod des Präsidenten einen unersetzblichen Verlust erlitten; wir glauben, daß die beste Anerkennung, die das britische Volk seinem Andenken zollen kann, darin besteht, seinem Ruf zu folgen und das Werk, das er begann, weiterzuführen.

Mit vorzüglicher Hochachtung,  
Michael Cantuar, Erzbischof von Canterbury  
Israel Brodie, Oberrabbiner  
James S. Stewart, Moderator der Schottischen Kirche  
J. Ithel Jones, Moderator der Freikirchen  
C. J. Auchinleck, Feldmarschall  
Ronald Forbes Adam, Generaladjutant  
John Braithwaite, langjähriger Präsident der Londoner Börse  
Adrian (Lord), Wissenschaftler, Cambridge  
N. F. Mott, Physikprofessor, Cambridge  
J. Rotblat, Physikprofessor, London,  
Generalsekretär der Pugwash Konferenzen

## Wie unsere Freunde in Detroit, der amerikanischen Automobilstadt, Weihnachten feierten

Zu viele Verbrechen, besonders gegen die um ihre bürgerlichen Rechte kämpfenden Schwarzen waren geschehen

Ein Flugblatt, ein paar Tage vor dem Christfest, verbreitete folgende der Wirklichkeit entsprechende